

MultiScanner® i520

OneStep®

Multifunction Wall Scanner

Congratulations on purchasing the most technically advanced wall scanner ever created! Zircon introduced the StudSensor™ in 1980 and has put over 25 years of research into developing OneStep®, the advanced technology at the core of MultiScanner® i520. OneStep® technology senses, processes, and adapts to wall surfaces to provide high-definition visibility into walls, floors, and ceilings. MultiScanner® i520 is the fastest, most accurate, and easiest-to-use wall scanner on the market today.

REGISTER YOUR PRODUCT AND WIN!

At Zircon, we value customer feedback, which allows us to better serve you with product support and updates, and make enhancements to our products and Web site. Register your product today and be automatically entered in our monthly drawings to win free Zircon products. To quickly and easily register your Zircon product, please visit www.zircon.com

1. INSTALLING THE BATTERY

Press battery door release in with your finger or a coin and lift up to remove door.

Connect 9-volt battery to cable. Place into the compartment and press into place. Replace battery door and snap shut. Battery will last approximately 2 years under normal conditions.

2. SELECTING THE MODE

Move selector switch to the desired mode: STUD SCAN for finding wood or metal studs; DEEP SCAN for scanning walls over ¾"; METAL SCAN for locating metal; or AC SCAN for locating hot AC wiring.

Unit will remain off if POWER BUTTON is not depressed.

6. SCANNING IN METAL MODE

Press the tool flat against the wall and slowly slide the scanner across the surface. Mark the spot where the display bars peak. If it is a strong target, the SpotLite® Pointing System will also shine a beam of light and a steady beep will sound. Continue in same direction until display bars reduce.

Reverse direction and mark the spot where the display bars peak from the reversed direction. The midpoint of the two marks is the location of the center of the metal object.

7. SCANNING IN AC MODE

Press the tool flat against the wall and slowly slide the scanner across the surface. Mark the spot where the display bars peak. Continue in the same direction until display bars reduce.

Reverse direction and mark the spot where the display bars peak from the reversed direction. The midpoint of the two marks is the location of the center of the electrical object.

Note: AC SCAN mode will only detect hot (energized) AC wiring.

WireWarning® Alert

Zircon's WireWarning® Alert feature works continuously in all modes. When hot AC voltage is detected, the AC Alert warning icon will appear in the display.

CAUTION: Wires deeper than 2 inches (51 mm) from the surface, in conduit, or behind plywood shear wall may not be detected. Use extreme caution under these circumstances or whenever hot AC wiring is present. Always turn off power when working near electrical wires.

8. WORKING WITH DIFFERENT MATERIALS

Wallpaper: The MultiScanner® i520 functions normally on walls covered with wallpaper or fabric, unless the materials are metallic foil, contain metallic fibers, or are still wet* after application.

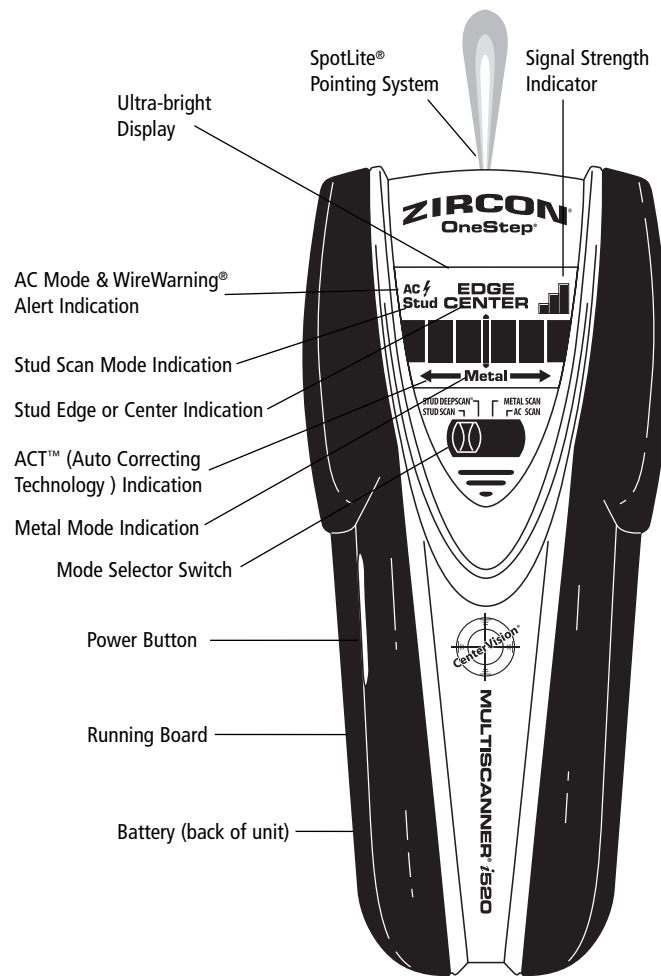
*Wallpaper may need to dry for several weeks after application.

Lath & plaster: Due to irregularities in plaster thickness, it is difficult for the MultiScanner® i520 to locate studs in STUD SCAN mode. Change to METAL SCAN mode to locate nail heads holding wood lath to the studs. If plaster has metal mesh reinforcement, MultiScanner® i520 will be unable to detect through that material.

Textured walls or acoustic ceilings: When scanning a ceiling or wall with an uneven surface, place thin cardboard on the surface to be scanned and scan over the cardboard. Calibrate with cardboard in place.

Wood flooring, subflooring, or gypsum drywall over plywood sheathing: Use DEEP SCAN mode and move the tool slowly. The signal strength indicator may only display 1 or 2 bars when the tool locates a stud through thick surfaces.

MultiScanner® i520 cannot scan for wood studs and joists through carpeting and pad. In problematic situations, try using METAL SCAN to locate nails or drywall screws that line up vertically where a stud is positioned.



3. FINDING A STUD

Always scan with the scanner placed flat against the wall. Place the tool flat against the wall, then press and hold the POWER BUTTON. Wait for beep to confirm calibration has completed before moving scanner.

Slowly slide tool across surface. EDGE display will illuminate, indicating location of the stud edge.

Continue sliding tool. When the center of stud is located with three bars on the Signal Strength Indicator, the buzzer will sound, and the four middle bars, CENTER display, and SpotLite® Pointing System will illuminate.

In cases of deeper studs (or thicker walls) two bars will show on the Signal Strength Indicator and only the SpotLite® Pointing System and four middle bars will illuminate. If you still can't locate a stud, try DEEP SCAN mode.

4. TIPS FOR PROPER OPERATION

For optimum scanning results, it is important to properly hold MultiScanner® i520 and move slowly when scanning. The following tips will ensure accurate scanning results:

- Grasp the handle with your thumb on one side and your fingers on the other side. Make sure your fingertips are resting on or above the running board and not touching the surface being scanned or the scanning head of the tool.
- Hold the tool straight up and down, parallel to the studs, and do not rotate the tool.
- Keep tool flat against the wall and do not rock or tilt the tool when slowly sliding across the surface being scanned.
- Make sure your other hand or any other part of your body is not touching the surface being scanned. This could interfere with the tool's performance.

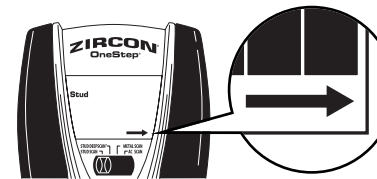
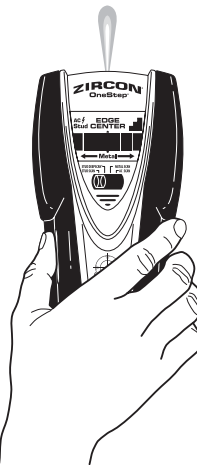
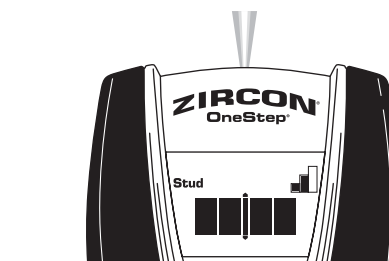
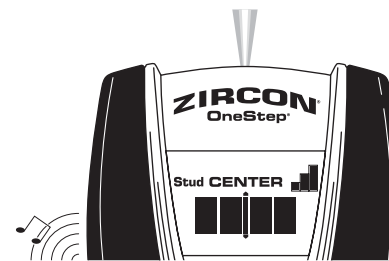
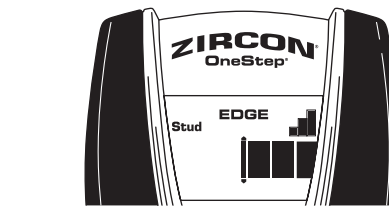
5. CALIBRATING THE TOOL

Unlike most wall scanners, MultiScanner® i520 can be calibrated anywhere on the wall. It constantly monitors the subsurface environment 10 times per second and automatically recalibrates, when needed, to successfully find the center of studs in one step!

- Place MultiScanner® i520 against the wall before pressing the POWER BUTTON.
- Once powered on, tool will automatically perform all calibrations. The LCD will display all icons until calibration is complete. Upon completion of calibration, the SpotLite® Pointing System and buzzer will momentarily activate and the tool will begin continuous measurements. Continue to press the tool flat against the wall and begin scanning.

Note: It is important to wait for calibration to complete (1–2 seconds) before moving the scanner.

- One of the most important factors in ensuring scanning accuracy is calibrating the tool away from a stud so the tool will sense increased density over the stud. During scanning, the tool will automatically recalibrate itself when needed. This recalibration is usually transparent and no indication is made. If the tool is initially calibrated near a stud and then moved away (it will detect the density of the wall decreasing), an arrow icon will be illuminated, indicating the direction of the missed stud.



9. HELPFUL HINTS

(See also number 4, Tips for Proper Operation)

| Situation | Probable Cause | Solution |
|---|---|--|
| Detects other objects besides studs in STUD SCAN mode. Finds more targets than there should be. | • Electrical wiring and metal/plastic pipes may be near or touching back surface of wall. | • Scan the area in METAL and AC SCAN modes to determine if metal or hot AC is present. • Check for other studs equally spaced to either side (12, 16, or 24 inches [305, 406, or 610 mm]) apart or the same stud at several places directly above or below the first. <i>Use CAUTION when nailing, sawing, or drilling in walls, floors, and ceilings where these items may exist.</i> |
| Area of voltage appears much larger than actual wire (AC only). | • Static charge may develop on drywall, spreading voltage detection as much as 12 inches (305 mm) laterally from each side of an actual electrical wire. | • To narrow detection, turn unit off and on again at the edge of where wire was first detected and scan again. • Place your free hand flat against wall near tool during the entire scan to drain static. |
| Difficulty detecting metal. | • Tool calibrated over metal object. • Metal targets too deep or small. | • The scanner may have been calibrated over a metal object, reducing sensitivity. Try calibrating in another location. • Scan in both horizontal and vertical directions. Metal sensitivity is increased when metal object is parallel to sensor, located under Zircon logo. |
| Image of metal object appears wider than actual size. | • Metal has greater density than wood. | • To reduce sensitivity, recalibrate MultiScanner® i520 over either of first two marks. (metal mode only) |
| Constant readings of studs near windows and doors. | • Double and triple studs are usually found around doors and windows. Solid headers are above them. | • Detect outer edges so you know where to begin. |
| You suspect electrical wires, but do not detect any. | • Wires may be shielded in metal conduit or behind metallic wall covering. • Wires deeper than 2 inches (51 mm) from surface might not be detected. • Wires may not be hot. | • Try METAL SCAN to see if you can find metal, wire, or metal conduit. • Always turn off the power when working near electrical wires. • Try turning on switches to outlet. • Try plugging a lamp into outlet and turning on switch. |

Visit www.zircon.com/support for the most current instructions.

LIMITED 1 YEAR WARRANTY

Zircon Corporation, ("Zircon") warrants this product to be free from defects in materials and workmanship for one year from the date of purchase. Any in-warranty defective product returned to Zircon*, freight prepaid with proof of purchase date and \$5.00 to cover postage and handling, will be repaired or replaced at Zircon's option. This warranty is limited to the electronic circuitry and original case of the product and specifically excludes damage caused by abuse, unreasonable use or neglect. This warranty is in lieu of all other warranties, express or implied, and no other representations or claims of any nature shall bind or obligate Zircon. Any implied warranties applicable to this product are limited to the one year period following its purchase. IN NO EVENT WILL ZIRCON BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM POSSESSION, USE OR MALFUNCTION OF THIS PRODUCT.

In accordance with government regulations, you are advised that: (i) some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations and/or exclusions may not apply to you, and further (ii) this warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

Return product freight prepaid with proof of purchase date (dated sales receipt) and \$5.00 to cover postage and handling, to:

Zircon Corporation
*Attn: Returns Department
1580 Dell Avenue
Campbell, CA 95008-6918 USA

Be sure to include your name and return address. Out of warranty service and repair, where proof of purchase is not provided, shall be returned with repairs charged C.O.D. Allow 4 to 6 weeks for delivery.

Customer Service, 1-800-245-9265 or 1-408-963-4550
Monday-Friday, 8:00 a.m. to 5:00 p.m. PST
E-mail: info@zircon.com

U.S. Patents 5917314, 6259241, 6989662, and Patents Pending, Canada Patent 2341385, Japan Patent 3581851, E.U. Patent Pending
©2006 Zircon Corporation • P/N 62112 • Rev A 11/06

MultiScanner® i520 OneStep®

Escaneador multifuncional de pared

¡Felicitaciones por su compra del escaneador de pared de mayor avance tecnológico que se haya creado! Zircon introdujo el StudSensor™ en 1980 y ha invertido más de 25 años de investigación en el desarrollo de OneStep®, la tecnología de avanzada esencial del MultiScanner® i520. La tecnología OneStep® detecta, procesa y se adapta a las superficies de las paredes para proporcionar una visibilidad de alta definición dentro de las paredes, pisos y techos. MultiScanner® i520 es el escaneador de pared más rápido, preciso y fácil de usar del mercado hoy en día.

¡INSCRIBA SU PRODUCTO Y GANE!

En Zircon, valoramos la retroalimentación del cliente, la cual nos permite servirles mejor con apoyo del producto y actualizaciones así como ir perfeccionando nuestros productos y el sitio en Internet. Inscriba su producto hoy e ingrese automáticamente en nuestro sorteo mensual para ganar productos Zircon. Para inscribir rápida y fácilmente su producto Zircon, por favor visite www.zircon.com

1. INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

Presione el compartimiento de la batería con el dedo o con una moneda y levante para retirar la tapa.

Conecte una batería de 9 voltios al cable. Coloque en el compartimiento y presione en su lugar.

Vuelva a colocar la tapa y presione para cerrar. La batería durará aproximadamente 2 años bajo condiciones normales.

2. SELECCIONE LA MODALIDAD

Mueva el selector a la modalidad que desee: STUD SCAN (localizador de viga) para encontrar vigas de madera o metal; DEEP SCAN (escaneo profundo) para escanear paredes de más de ¾ pulgada (19 mm); METAL SCAN (escaneo de metal) para ubicar el metal; o AC SCAN (escaneo AC) para ubicar el cableado activo AC.

La unidad permanecerá inactiva si el POWER BUTTON (botón de activación) no se oprime.

6. ESCANEO EN MODALIDAD DE METAL

Presione el instrumento de forma plana contra la pared y deslice lentamente el escaneador sobre la superficie. Marque el punto donde las barras llegan a su nivel máximo en la pantalla. Si es un objetivo firme, el sistema de indicación SpotLite® también emitirá un rayo de luz y se activará una señal sonora constante. Continúe en la misma dirección hasta que las barras de la pantalla disminuyan.

Invierta la dirección y marque el punto donde las barras de la pantalla alcancen su punto máximo en la dirección inversa. El punto medio entre estas dos marcas es la ubicación del centro del objeto metálico.

7. ESCANEO EN MODALIDAD AC

Presione el instrumento de forma plana contra la pared y deslice lentamente el escaneador a través de la superficie. Marque el punto donde las barras llegan a su nivel máximo en la pantalla. Continúe en la misma dirección hasta que las barras de la pantalla disminuyan.

Invierta la dirección y marque el punto donde las barras de la pantalla alcancen su nivel máximo en la dirección inversa. El punto medio entre estas dos marcas es la ubicación del centro del objeto metálico.

Nota: La modalidad AC SCAN (escaneo AC) solamente detectará el cableado AC activo (energizado).

Alerta WireWarning®

La característica alerta WireWarning® de Zircon funciona de forma continua en todas las modalidades. Cuando el voltaje AC activo se detecta, el icono de advertencia de alerta AC aparecerá en la pantalla.

PRECAUCIÓN: Los cables a mayor profundidad de 2 pulgadas (51 mm) de la superficie, en conductos, o detrás paredes de madera contrachapada puede que no sean detectados. Tenga extrema precaución bajo estas circunstancias o cuando esté presente un cableado activo de AC. Siempre desconecte el suministro eléctrico cuando trabaje cerca de cables eléctricos.

8. TRABAJO CON DIFERENTES MATERIALES

Papel tapiz: El MultiScanner® i520 funciona normalmente en paredes cubiertas con papel tapiz o tela, a menos que los materiales tengan láminas metálicas, contengan fibras metálicas o estén aún húmedos* luego de haber sido aplicados. *Es posible que el papel tapiz necesite varias semanas para secar totalmente después de ser aplicado.

Listón y yeso: Debido a las irregularidades en el espesor del yeso, es difícil para el MultiScanner® i520 ubicar montantes en la modalidad STUD SCAN (escaneo de vigas). Cambie a la modalidad METAL SCAN (escaneo de metal) para localizar las cabezas de clavos que fijan los listones de madera a las vigas. Si el yeso tiene refuerzo de malla metálica, MultiScanner® i520 no podrá detectar a través de ese material.

Paredes texturizadas o techos acústicos: Cuando escanee un techo o pared con una superficie desigual, coloque un cartón delgado sobre la superficie a escanear y escanee sobre el cartón. Calibre con el cartón colocado en el lugar.

Pisos de madera, contrapiso o panel de yeso sobre revestimiento de contrachapado: Utilice la modalidad ESCANEO PROFUNDO y mueva el instrumento lentamente. El indicador de la potencia de la señal puede que sólo muestre 1 ó 2 barras cuando el instrumento ubica una viga a través de superficies gruesas.

MultiScanner® i520 no puede escanear vigas de madera y vigas a través de alfombras y almohadillas. En situaciones problemáticas, intente utilizar el ESCANEO DE METALES para localizar clavos o tornillos de paneles de yeso que se alinean de forma vertical donde se ha ubicado una viga.

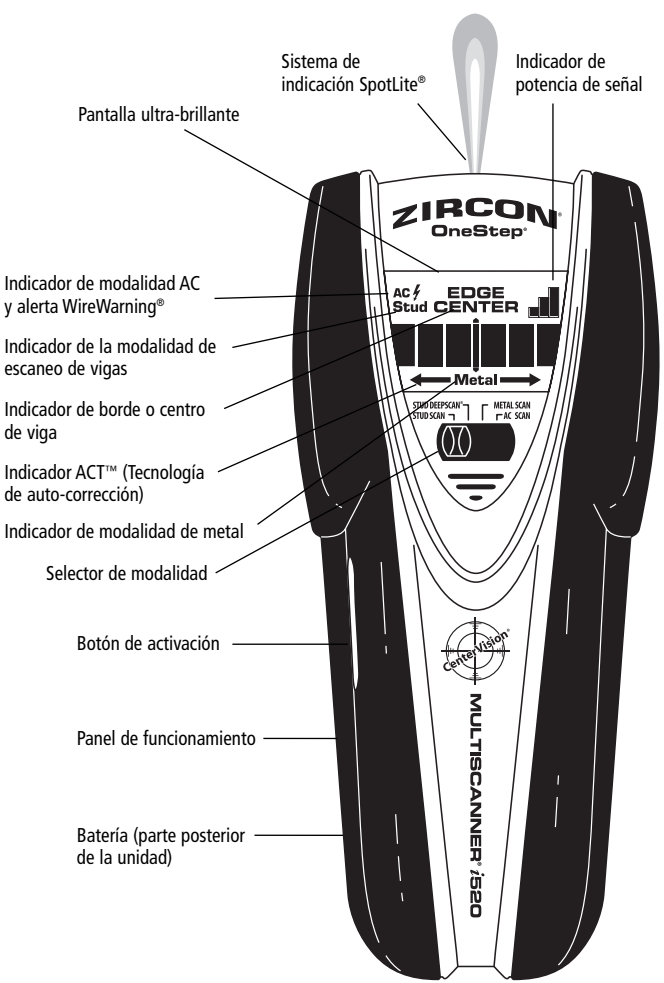


Diagrama de la pantalla LCD que muestra los iconos de la pantalla y el sistema de indicación SpotLite®.

3. CÓMO LOCALIZAR UN VIGA

Siempre escanee con el escaneador colocado de forma plana contra la pared. Coloque el instrumento de forma plana contra la pared, luego presione y mantenga apretado el POWER BUTTON (botón de activación). Espere hasta oír el sonido que confirma que la calibración se ha efectuado antes de mover el escaneador.



Lentamente deslice el instrumento sobre la superficie. La pantalla EDGE (borde) se iluminará indicando la ubicación del borde de la viga.



Continúe deslizando el instrumento. Cuando el centro de la viga se haya localizado con las tres barras en el indicador de potencia de señal, la bocina emitirá un sonido y las cuatro barras del medio, la pantalla CENTER (centro) y el sistema de indicación SpotLite® se iluminarán.



En caso de vigas más profundos (o paredes más gruesas) aparecerán dos barras en el indicador de potencia de señal y sólo el sistema de indicación y las cuatro barras del medio se iluminarán. Si aún no puede localizar una viga, intente con la modalidad DEEP SCAN (escaneo profundo).

4. SUGERENCIAS PARA EL FUNCIONAMIENTO ADECUADO

Para obtener resultados óptimos en el escaneado, es importante sostener MultiScanner® i520 y moverlo lentamente cuando escanee. Los siguientes consejos le ayudarán a obtener resultados precisos:

- Agarre el mango con el pulgar en un lado y cuatro dedos en el otro lado. Verifique que las puntas de sus dedos descansen sobre o por encima del panel de funcionamiento y que no toquen la superficie que se está escaneando o el cabezal escaneador del instrumento.

- Mantenga el instrumento de forma recta hacia arriba y hacia abajo, paralelo a las vigas y no lo haga girar.

- Mantenga el instrumento de forma plana contra la pared y no lo balancee o lo incline cuando lo deslice lentamente sobre la superficie que está escaneando.

- Asegúrese de que su otra mano o cualquier otra parte del cuerpo no esté tocando la superficie que escanea, ya que esto podría interferir con el desempeño del instrumento.

5. CÓMO CALIBRAR EL INSTRUMENTO

A diferencia de la mayoría de los escaneadores de pared, MultiScanner® i520 puede ser calibrado en cualquier parte de la pared. Monitoriza constantemente el entorno de la superficie subyacente 10 veces por segundo y se recalibra automáticamente, cuando es necesario, para encontrar, exitosamente, el centro de las vigas en ¡un paso!

- Coloque MultiScanner® i520 contra la pared antes de presionar el POWER BUTTON (botón de activación).

- Una vez activado, el instrumento efectuará automáticamente todas las calibraciones. El LCD mostrará todos los iconos hasta que la calibración se haya completado. Al terminar la calibración el sistema de indicación SpotLite® y la bocina se activarán momentáneamente y el instrumento comenzará las mediciones continuas. Continúe presionando el instrumento contra la pared y comience a escanear.

Nota: Es importante esperar que se complete la calibración (1 a 2 segundos) antes de mover el escaneador.

- Uno de los factores más importantes para asegurar la precisión del escaneo es calibrar el instrumento alejado de una viga, de modo que el instrumento detecte el aumento de densidad sobre la viga. Durante el escaneo, el instrumento se auto-recalibrará automáticamente cuando sea necesario. Esta recalibración es generalmente transparente y no se efectúa ninguna indicación. Si el instrumento se ha calibrado inicialmente cerca de una viga y luego se aleja de él (detectará la densidad disminuida de la pared), se iluminará un icono de flecha, indicando la dirección de la viga no encontrado.



9. HELPFUL HINTS

(Consulte también el número 4, Consejos para el funcionamiento adecuado)

| Problemática | Causa Probable | Solución |
|--|---|---|
| Detecta otros objetos además de vigas en la modalidad STUD SCAN (escaneo de vigas). Encuentra más objetivos de los que debe haber. | <ul style="list-style-type: none">El cableado eléctrico y los tubos de metal/plástico pueden estar cerca o tocando la superficie posterior de la pared. | <ul style="list-style-type: none">Escanee el área en las modalidades METAL Y AC para determinar si el metal o el AC activo está presente. Verifique si hay otros vigas espaciados de manera uniforme a cada lado 12, 16, ó 24 pulgadas de distancia (305, 406, ó 610 mm) o el mismo viga en diferentes lugares directamente encima o debajo del primero. <p><i>Tenga CUIDADO cuando al clavar, serruchar, o taladrar en paredes, pisos, o techos donde puedan presentarse estas condiciones.</i></p> |
| El área de voltaje aparece mucho más grande que el cable real (AC solamente). | <ul style="list-style-type: none">Puede haber carga estática en la pared, extendiendo la detección del voltaje tanto como 12 pulgadas (305 mm) lateralmente desde cada lado de un cable eléctrico real. | <ul style="list-style-type: none">Para reducir la detección, desactive la unidad y actívela en el borde donde fue detectado el cable por primera vez y escanee de nuevo. Coloque la mano libre de forma plana contra la pared cerca de la herramienta durante todo el escaneo para descargar la estática. |
| Dificultad para detectar metal. | <ul style="list-style-type: none">Herramienta calibrada sobre un objeto de metal. Los objetivos metálicos están demasiado profundos o son muy pequeños. | <ul style="list-style-type: none">El escaneador pudo haberse calibrado sobre un objeto de metal, disminuyendo su sensibilidad. Intente calibrar en otra ubicación. Escanee en dirección tanto horizontal como vertical. La sensibilidad al metal aumenta cuando el objeto de metal está paralelo al sensor, ubicado bajo el logo Zircon. |
| La imagen de un objeto metálico aparece más ancha que el tamaño real. | <ul style="list-style-type: none">El metal tiene mayor densidad que la madera. | <ul style="list-style-type: none">Para disminuir la sensibilidad, recalibre MultiScanner® i520 sobre cualquiera de las dos marcas. (modalidad de metal solamente) |
| Lectura constante de vigas cerca de ventanas y puertas. | <ul style="list-style-type: none">Alrededor de las puertas y ventanas se encuentran generalmente vigas dobles o triples. Los canales transversales están sbre ellos. | <ul style="list-style-type: none">Detecte los bordes externos de modo que sepa donde comenzar. |
| Usted supone que hay cables eléctricos pero no encuentra ninguno. | <ul style="list-style-type: none">Los cables pueden estar protegidos dentro de conductos de metal o ubicados detrás de una cobertura metálica para paredes. Los cables ubicados a mayor profundidad de 2 pulgadas (51 mm) de la superficie es posible que no se puedan detectar. Puede que los cables no estén activos. | <ul style="list-style-type: none">Pruebe con ESCANEO DE METAL para ver si puede localizar metal, cable o conducto metálico. Siempre desconecte el suministro eléctrico cuando trabaje cerca de cables eléctricos. Pruebe activando los interruptores del tomacorriente. Pruebe enchufando una lámpara en un tomacorriente y active el interruptor. |

| | | |
|--|---|----------------------|
| <p>Visite www.zircon.com/support para actualización de las instrucciones.</p> <p>GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO</p> <p>La Empresa Zircon, ("Zircon") garantiza que este producto se encuentra libre de defectos en sus materiales y mano de obra por un periodo de un año a partir de la fecha de su compra. Cualquier producto defectuoso en garantía devuelto a Zircon*, con flete prepago con comprobante de la fecha de compra y \$5.00 para cubrir el envío, será reparado y reemplazado a discreción de Zircon. Esta garantía está limitada al circuito electrónico y a la caja original del producto y excluye específicamente daños causados por abuso, uso indebido o negligencia. Esta garantía reemplaza cualquier otra garantía, expresa o implícita y Zircon no será responsable por ninguna otra afirmación o reclamo de cualquier naturaleza. Toda garantía implícita que se aplique a este producto está limitada a un periodo de un año a partir de la fecha de su compra. EN NINGÚN CASO ZIRCON SERÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, SECUNDARIO O COMO CONSECUENCIA DE LA TENENCIA, EL USO O EL MAL FUNCIONAMIENTO DE ESTE PRODUCTO.</p> <p>De acuerdo con las reglamentaciones gubernamentales, se le notifica que: (i) algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al periodo de duración de una garantía implícita y/o a la exclusión o a la limitación de daños secundarios o consecuentes, de modo que las limitaciones y/o exclusiones mencionadas anteriormente pueden no ser aplicables en su caso y además (ii) esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted también podría tener otros derechos que pueden variar de estado en estado.</p> | <p>Envíe el producto con flete prepago con el comprobante con la fecha de compra (recibo de ventas con fecha) y \$5.00 para gastos de envío a:</p> <p>Zircon Corporation *Attn: Returns Department (Departamento de Devoluciones) 1580 Dell Avenue Campbell, CA 95008-6918 USA</p> <p>Asegúrese de incluir su nombre y dirección para la devolución. El servicio y la reparación fuera de la garantía, cuando no se provea el comprobante de compra, se devolverá reparado y el pago será contra entrega. Deje transcurrir de 4 a 6 semanas para el envío.</p> <p>Atención al Cliente, 1-800-245-9265 o 1-408-963-4550 Correo electrónico: info@zircon.com</p> <p>Patentes de EE.UU. 5917314, 6259241, 6989662, y Patentes Pendiente, Patente de Canada 2341385, Patente de Japon 3581851, Patente de E.U. Patente Pendiente ©2006 Zircon Corporation • PIN 62112 • Rev A/11/06</p> | <p>ZIRCON</p> |
|--|---|----------------------|

CenterVision, MultiScanner, OneStep, SpotLite, StudSensor, WireWarning, y Zircon son marcas registradas o marcas de fábrica de Zircon Corporation.